



# **KEJOHANAN OLAHRAGA MASTER TERBUKA MALAYSIA ANTARABANGSA YANG KE-35**

## **LAPORAN**



***106 YEARS OLD PARTICIPANT***



***100M WINNER : 10.9 sec***

**16 – 17 SEPTEMBER 2023  
STADIUM UNIVERSITI MALAYA  
KUALA LUMPUR, MALAYSIA**

## **PENDAHULUAN (INTRODUCTION)**

Kejohanan Olahraga Master Terbuka Malaysia Antarabangsa Yang Ke-35 telah berlangsung dengan jayanya pada :

Tarikh : 16 – 17 September 2023  
Hari : Sabtu dan Ahad  
Masa : 7.00 pagi – 6.00 petang  
Tempat : Stadium Universiti Malaya  
Kuala Lumpur, Malaysia

*(35th Malaysian International Open Masters Athletics Championships were held successfully on 16 – 17 September 2023, at Stadium University Malaya, Kuala Lumpur, Malaysia).*

## **PESERTA**

Seramai 700 orang peserta yang terdiri daripada umur 35 tahun dan ke 106 tahun dari dalam dan luar negara telah menyertai dalam kejohanan ini.

*(700 participants from Malaysia and overeas took part in this championships – including a few former Malaysian International athletes and ex Olympians)*

Negara-negara luar yang mengambil bahagian adalah:

<b>HONG KONG</b>	<b>INDONESIA</b>	<b>QATAR</b>
<b>IRELAND</b>	<b>INDIA</b>	<b>SRI LANKA</b>
<b>THAILAND</b>	<b>SOUTH AFRICA</b>	<b>UNITED KINGDOM</b>
<b>BRUNEI</b>	<b>SINGAPORE</b>	<b>PHILIPPINES</b>

*(12 foreign coutries that participted are as above)*

## **PENDAFTARAN DAN MESYUARAT PENGURUS PASUKAN**

Semua peserta dan pasukan telah mendaftar dan mengutip nombor pada 15 September 2023 (hari Jumaat), mulai jam 2.00 petang, di Stadium Universiti Malaya, Kuala Lumpur. Semua peserta telah dibekalkan dengan Senarai nama peserta, buku cenderamata, Sijil Penyertaan dan nombor peserta.

Mesyuarat Pengurus Pasukan telah diadakan pada 15 September 2023, jam 5.00 petang, di bilik mesyuarat, aras bawah, stadium universiti.

*(Nombor collection was held on 15th September 2023 from 2.00 pm. Team Managers' Meeting was held on the same day at 5.00 pm .)*

## **PERJALANAN KEJOHANAN**

Semua acara telah berlangsung dengan licin dan Upacara Penyampaian Hadiah telah berlangsung sepanjang 2 hari. Sebanyak 800 lebih hadiah telah disampaikan. Semua hadiah telah disampaikan selepas sahaja acara tamat.

*(The championships was conducted well throughout the 2 days, and about 800 over medals were presented during the 2 days).*

## **ANUGERAH KHAS**

### **1) ATLET TERTUA BERUSIA 106 TAHUN (SPECIAL AWARDS FOR OLDEST PARTICIPANT)**

Pada 17 September 2023, jam 3.00 petang, satu upacara khas telah diadakan untuk menyampaikan anugerah khas kepada atlet tertua yang berumur 106 tahun. Atlet master wanita tertua adalah **RAMBAI** dari India. Beliau telah mengambil acara 100m, 200m, Shot Put dan Discus.



## **2). ANUGERAH CEMERLANG UNTUK 2 ORANG PEGAWAI KONTINJEN**

Anugerah khas telah disampaikan kepada dua orang pegawai kontinjen yang senior dari Singapura dan Brunei, atas penyertaan mereka dan atlet mereka dalam Kejohanan Olahraga Master Malaysia pada setiap tahun, selama lebih dari 25 tahun. Atas sokongan dan kerjasama mereka kepada Persatuan Olahraga Master Malaysia, pada tahun ini POMM telah memberi penghargaan kepada mereka:

***ENCIK KANNAN ARUMUGAM ( SINGAPURA)***

***- VP ASIA MASTERS ATHLETICS***

***PUAN HJH MARIAH METUSSIN (BRUNEI)***

***- SECRETARY OF BRUNEI MASTERS***

## **3). ANUGERAH KEPADA KONTINJEN TERBESAR**

Satu lagi Anugerah khas telah disampaikan kepada kontinjen dengan penyertaan yang terbesar, iaitu dari Persatuan Olahraga Master Sabah (SAMAS). Anugerah ini telah diterima oleh :

***PUAN MARYEM BINTI JOINOL – DEPUTY PRESIDENT SAMAS***

*(On 17th September 2023, at 3.00 pm a special ceremony was conducted to present special awards to the oldest participant Ms Rambai, 106 years old from India; two Team Officials from Singapore and Brunei who have given thrie support to Malaysian Masters Athletic Association, for the past 25 years; and for the biggest contingent, Sabah Masters Athletic Association).*



**PENERIMA ANUGERAH KHAS : MARYEM JOINOL, A. KANNAN & HJH  
MARIAH METUSSIN BERSAMA-SAMA DENGAN PRESIDEN DAN  
PENAUNG POMM**

## UPACARA PENUTUPAN

Upacara penutupan kejohanan telah diadakan pada 17 September 2023, jam 6.00 petang di stadium dan penyampaian hadiah kepada pemenang dalam acara 3000m Lelaki, acara 4 x 100m dan 4 x 400m. Upacara Penyampaian telah disempurnakan oleh Presiden POMM, **Encik S. Sivapragasam**, Timbalan Presiden **Encik Selamat bin Sarif**, dan Penaung POMM, **YBhg Datuk Seri (Dr) V. Pulainthiran**.

*( A simple closing ceremony was held at 6.00 pm with the presentation of prizes to the winners in the 3000m Men, 4 x 100m and 4 x 400m relays, by the President and the Patron of MMAA).*

## ULASAN

Ramai atlet dan pegawai yang menyertai dalam kejohanan ini sangat puas hati dan gembira dengan penganjuran kejohanan. Mereka sangat tertarik dengan hadiah dan penyampaian hadiah, serta perjalanan semua acara mengikut masa.

Kata-kata pujian daripada atlet dan pegawai-pegawai pasukan memberi semangat kepada pihak penganjur.

Beberapa performan yang dilakukan oleh atlet-atlet master adalah sangat mengagumkan dan menunjukkan betapa serious atlet-atlet master dalam penyertaan dalam kejohanan ini

Kejohanan Olahraga master semakin menjadi popular dan menarik ramai peserta. Penyertaan dalam kejohanan meningkat dari tahun ke tahun. Kejohanan olahraga master yang dianjurkan oleh POMM sangat digemari oleh atlet master tempatan dan luar negara. Walaupun pada bulan November 2023, Kejohanan Olahraga Master Asia ke-22 akan diadakan, ini tidak menghalang ramai atlet master dari negara-negara luar untuk menyertai dalam kaohanan ini.

Prestasi atlet master juga meningkat dari masa ke semasa. Ada masanya performan atlet master menyamai dan mengatasi performan atlet negara. Contohnya, ***performan daripada seorang atlet master lelaki, kategori 35 – 39 tahun, iaitu 10.9 saat dalam acara 100m adalah sangat mengagumkan.***

*(Athletes and officials who participated in this championships were very happy with the organisations. They congratulated the organisers for a job well done. They also expressed their sincere thanks for creating opportunity for the master athletes. They are very keen to take part in the next year championships.*

*Masters athletics becoming very popular in Malaysia. The participation is increasing from year to year. It is really amazing to watch the senior athletes participating with full sportmanship spirit and enjoying their fullest during the championships.)*

## **SEMANGAT KESUKANAN**

Terima kasih kepada semua Persatuan Olahraga Master negeri, semua peserta dan pasukan yang telah menyertai dalam kejohanan ini dengan semangat kesukanan yang tinggi. Semua peserta telah menunjukkan sikap bekerjasama, perpaduan dan toleransi yang amat tinggi.

Atlet-atlet master sentiasa menunjukkan perlakuan dan sikap positif yang boleh dijadikan teladan yang amat baik kepada generasi muda.

*(Malaysian Masters Athletic Association - MMAA, express our appreciation to all participants from all the states who took part and exhibited sporting spirit throughout the championships. Master athletes have always been good examples to younger generation).*

## UCAPAN TERIMA KASIH

Persatuan Olahraga Master Malaysia mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan ribuan terima kasih kepada Kementerian Belia dan Sukan Malaysia, Jabatan Belia dan Sukan Negara, Pesuruhjaya Sukan Malaysia, Persatuan Olahraga WP Kuala Lumpur, Universiti Malaya, dan Persatuan St. John Ambulan KL, atas bantuan dan sokongan dalam menjayakan kejohanan ini. Bantuan, sokongan dan kerjasama ini telah membantu menjayakan usaha kami demi kesejahteraan atlet master negara.

***S. Sivapragasam, A.M.W***  
***Presiden***  
***POMM***  
***19 September 2023***

### SPECIAL AWARD TO OLDEST PARTICIPANT MS RAMBAI, 106 YRS OLD FROM INDIA





**35TH MIOMAC PHOTOS**



**35TH MIOMAC VOLUNTEERS**



## TEAMS











**KUALA LUMPUR**

**KUALA LUMPUR FT SPORTS & YOUTH DIRECTOR**



